

شماره: ۱۶۰۲۱۷/۳۲۳۹۵
تاریخ: ۹۴/۱۲/۲
پست:



بتیال

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

لایحه شماره ۱۰/۱۳۱۵۱۳۵ مورخ ۱۳۹۴/۱۰/۲۷ جنابعالی درخصوص « بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان‌ها و شرکت‌های تابعه » در دویست و سی و دومین ، دویست و سی و نهمین و دویست و چهلمین جلسات رسمی دوره چهارم شورای اسلامی شهر تهران به ترتیب منعقد در تاریخ‌های ۹۴/۱۱/۱۱ و ۹۴/۱۱/۲۷ و ۹۴/۱۲/۲ مطرح و پس از بحث و بررسی و مذاکرات انجام شده، لایحه مذکور مشتمل بر ماده واحده و سی و هشت (۳۸) تبصره و جداول اعتباری مربوط (ممه‌ور به مهر شورای اسلامی شهر تهران) با اکثریت آرای موافق (بیست و دو رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و شش عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) به تصویب رسید که جهت اقدام ایقاد و ابلاغ می‌شود. وفق ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. ۱۵۵۹۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۴/۱۲/۲

رونوشت:

- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- روسای محترم کمیسیون‌های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون‌ها.
- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- معاون محترم اداری و اجرایی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- مدیر محترم روابط عمومی و امور بین‌الملل شورای اسلامی شهر تهران.
- دفتر هیأت‌رئیس و مصوبات (۴/۱۵۵ : شناسه: ۲۱۷۰).

۹۴/۱۲/۲

شماره: ۱۴۰/۲۱۷۰/۳۲۲۹۵
تاریخ: ۹۴/۱۲/۲
پست:



مشخصات مصوبه

عنوان:

« بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان‌ها و شرکت‌های تابعه »

(مشتمل بر ماده هاشمده و سی و هشت (۳۸) تبصره و جداول اعتباری مربوط

ممه‌ور به مهر شورای اسلامی شهر تهران)

به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه: ۲۱۷۰:

رده‌بندی مصوبه: (۴/۹۴/۲۴۰/۱)

مصوب دویست و سی و دومین ، دویست و سی و نهمین و دویست و چهلمین

جلسات رسمی دوره چهارم شورای اسلامی شهر تهران

منعقد در تاریخ‌های یازدهم و بیست و هفتم بهمن‌ماه و دوم

اسفندماه سال ۱۳۹۴

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://shoratehran.ir>

قابل دسترسی است.





ماده واحده:

بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران شامل:

الف- بودجه عمومی شهرداری تهران (مناطق، واحدهای سناده و راهنمایی و رانندگی تهران بزرگ) از حیث منابع تأمین اعتبار شامل درآمدها، واگذاری دارایی های سرمایه ای و واگذاری دارایی های مالی اعم از نقد و غیرنقد بالغ بر یکصد و هفتاد و هشت هزار و هشتصد میلیارد (۱۷۸.۸۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال شامل: یکصد و هفت هزار و دویست و هشتاد میلیارد (۱۰۷.۲۸۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال نقد و هفتاد و یک هزار و پانصد و بیست میلیارد (۷۱.۵۲۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال غیرنقد و از حیث هزینه ها و مصارف و سایر پرداخت ها شامل: هزینه ها و تملک دارایی های سرمایه ای و تملک دارایی های مالی بالغ بر یکصد و هفتاد و هشت هزار و هشتصد میلیارد (۱۷۸.۸۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال مشتمل بر:

- ۱- اعتبارات هزینه ای: پنجاه و شش هزار و یکصد و هفتاد و سه میلیارد و چهارصد و سی و یک میلیون و هشتصد و چهل و هفت هزار (۵۶.۱۷۳.۴۳۱.۸۴۷.۰۰۰) ریال
 - ۲- اعتبارات تملک دارایی های سرمایه ای: هشتاد و چهار هزار و هشتصد و دو میلیارد و پانصد و شصت و هشت میلیون و یکصد و پنجاه و سه هزار (۸۴.۸۰۲.۵۶۸.۱۵۳.۰۰۰) ریال
 - ۳- اعتبارات تملک دارایی های مالی: سی و هفت هزار و هشتصد و بیست و چهار میلیارد (۳۷.۸۲۴.۰۰۰.۰۰۰) ریال
- می باشد.

- هرگونه جابجایی اعتبارات بخش تملک دارایی سرمایه ای در بخش هزینه ای در شهرداری تهران، سازمانها، شرکتها و مؤسسات تابعه ممنوع است.

- شهرداری تهران موظف است حداکثر تا سقف چهل (۴۰٪) درصد از منابع بودجه سال ۱۳۹۵ را بصورت غیرنقدی عمل نماید.

ب- بودجه سازمانها و شرکت های تابعه از لحاظ منابع تأمین اعتبار بالغ بر یکصد و بیست و چهار هزار و یکصد و ده میلیارد و هفتصد و نوزده میلیون (۱۲۴.۱۱۰.۷۱۹.۰۰۰.۰۰۰) ریال و از حیث هزینه ها و مصارف و سایر پرداخت ها بالغ بر یکصد و بیست و چهار هزار و یکصد و ده میلیارد و هفتصد و نوزده میلیون (۱۲۴.۱۱۰.۷۱۹.۰۰۰.۰۰۰) ریال می باشد مشتمل بر:

- ۱- خالص بودجه سازمانها و شرکتها به مبلغ سی و سه هزار و نهصد و شصت و نه میلیارد و هشتصد و هفتاد و نه میلیون (۳۳.۹۶۹.۸۷۹.۰۰۰.۰۰۰) ریال
- ۲- ارقام دو بار منظور شده به مبلغ هشتاد و شش هزار و پانصد و هفتاد و یک میلیارد و هشتصد و چهل میلیون (۸۶.۵۷۱.۸۴۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال
- ۳- کمک دولت (جاری) به مبلغ سه هزار و پانصد و شصت و نه میلیارد (۳.۵۶۹.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال





تبصره یکم (۱) - تمامی واحدها و مناطق شهرداری تهران موظفند کلیه منابع درآمدی خود را بطور مستقیم در چارچوب قوانین و مقررات، بویژه با رعایت ضوابط و مقررات شهرسازی و طرح‌های جامع و تفصیلی وصول و فقط به حساب‌های درآمد شهرداری تهران که به پیشنهاد شهرداری و تأیید شورای اسلامی شهر تهران افتتاح شده یا می‌شود، واریز نمایند. واریز مبالغ مذکور به حسابی خارج از این حساب‌ها تخلف محسوب می‌شود. واریز درآمدهای شرکت‌ها، سازمان‌ها و مؤسسات وابسته به شهرداری تهران طبق مفاد مصوبه شماره ۱۹۹۴ مورخ ۱۳۹۳/۱۰/۹ شورای اسلامی شهر تهران (تصویب شده در یکصد و نوزدهمین جلسه شورا) صورت گیرد. درآمدهای غیر از کارگزاری سازمان‌ها و شرکت‌ها می‌بایست ابتدا به حساب خزانه شهرداری تهران واریز گردیده سپس شهرداری تهران موظف است آن بخش از وجوهی را که سازمان‌ها و شرکت‌ها به نیابت از شهرداری تهران دریافت می‌نماید، پس از کسر مابه‌التفاوت درآمد و هزینه عملیاتی حاصل از دوره فعالیت واحدها طبق بودجه مصوب به حساب سازمان و شرکت ذیربط مسترد نماید.

کلیه پرداخت‌ها و هزینه‌ها در قالب ردیف‌های اعتباری و سقف بودجه مصوب و با رعایت ضوابط و مقررات مربوطه تحت نظارت ذیحساب شهرداری تهران صورت خواهد گرفت. هرگونه پرداختی خارج از چارچوب فوق تحت هر عنوان ممنوع بوده و تخلف محسوب می‌گردد و وفق مقررات موضوعه عمل خواهد گردید. شهرداری تهران موظف است گزارش تحقق درآمدها و سایر منابع تأمین اعتبار و عملکرد اعتبارات هزینه‌ای، تملک دارایی‌های مالی و سرمایه‌های خود را اعم از نقدی و غیرنقدی و راهنمایی و رانندگی تهران بزرگ را به تفکیک پروژه‌ها و فعالیت‌ها هر شش ماه یکبار به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره دوم (۲) - شهرداری تهران موظف است اعتبارات مصوب هزینه‌ای، تملک دارایی‌های مالی و تملک دارایی‌های سرمایه‌ای و راهنمایی و رانندگی تهران بزرگ و مفاد تبصره‌های این مصوبه را تا پایان اسفندماه سال ۱۳۹۴ به کلیه واحدها، مناطق و سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته ابلاغ نماید. کلیه واحدها و مناطق موظفند فعالیت‌های هزینه‌ای و تملک دارایی‌های سرمایه‌ای و تملک دارایی مالی خود را در چارچوب موافقت‌نامه‌هایی که تا پایان خردادماه ۱۳۹۵ با معاونت برنامه‌ریزی، توسعه شهری و امور شورا مبادله می‌کنند به انجام رسانند. لازم به توضیح می‌باشد که می‌بایست حداقل نود درصد (۹۰٪) موافقت‌نامه‌ها از نظر ربالی تا پایان خردادماه مبادله گردیده و مابقی ده درصد (۱۰٪) در اختیار شهردار تهران تا پایان شهریورماه ۱۳۹۵ نهایی گردد. همچنین شهرداری تهران موظف است مطالعات توجیهی، فنی، اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی، زیست‌محیطی، سلامت و پدافند غیرعامل، دسترس‌پذیری هر یک از پروژه‌های تملک دارایی سرمایه‌ای غیرمستمر جدید را مطابق مفاد دستورالعمل ابلاغی «نظام پذیرش پروژه‌های تملک دارایی‌های سرمایه‌ای غیرمستمر»، پیوست موافقت‌نامه‌های مبادله‌شده با





معاونت برنامه‌ریزی، توسعه شهری و امور شورا قرار داده و یک نسخه از آن را به همراه پیوست‌های مربوطه پروژه‌های جدید، به کمیسیون‌های شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره سوم (۳) - به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود بمنظور جبران کسری هزینه‌های شرکت بهره‌برداری مترو معادل سه هزار میلیارد (۳,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال در قالب بودجه مصوب سال ۱۳۹۵ از محل مازاد درآمدها و ردیف‌های هزینه نشده هر ماهه معادل یک دوازدهم $\frac{1}{12}$ رقم فوق‌الذکر را به صورت نقد به شرکت مذکور پرداخت نموده و در ردیف ۲۰۱۰۲۰۱ تحت عنوان «شرکت بهره‌برداری مترو» علاوه بر اعتبار مصوب بعنوان بدهی منظور نموده تا پس از واریز بدهی دولت از محل سهم مربوطه به حساب شهرداری تهران مستهلک گردد.

تبصره چهارم (۴) - شهرداری تهران مکلف است در راستای اصلاح ساختار، متناسب‌سازی سازمان شهرداری و برون‌سپاری خدمات، طبق مفاد ماده ۱۱۷ مصوبه برنامه ۵ ساله دوم شهرداری تهران از محل اعتبارات مندرج در ردیف ۶۱۶۱۱۰۳۳۴ بودجه هزینه‌ای، در چارچوب مقررات نسبت به بازنشستگی، بازنشستگی انگیزشی یا بازخریدی داوطلبانه در مجموع معادل چهار درصد (۴٪) از نیروی انسانی شاغل غیر کارشناسی واحدها و مناطق اقدام نماید.

شهرداری تهران مجاز است از محل اعتبارات مندرج در ردیف عنوان شده نسبت به تأمین پنجاه درصد (۵۰٪) از هزینه‌های بازنشستگی یا بازخریدی کارکنان سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته خود مشروط بر عدم جابجایی نیروی جدید اقدام نماید و اعتبار مورد نیاز جهت بازنشستگی یا بازخریدی تا هفتصد (۷۰۰) نفر از کارکنان شرکت واحد اتوبوسرانی تهران و حومه را از محل ردیف ۲۰۲۰۹۰۵۷۳ که به عنوان «کمک هزینه‌ای» منظور شده است، هزینه نماید. اعتبار مزبور توسط معاونت مالی و اقتصاد شهری شهرداری تهران و پس از حصول اطمینان از اقدام عملی شرکت واحد اتوبوسرانی به طور مستقیم به ذینفعان قابل پرداخت خواهد بود.

تبصره پنجم (۵) - به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود؛

اعتبار مندرج در ردیف ۶۱۷۰۳۰۱ این مصوبه تحت عنوان «حمایت از مؤسسات عمومی و عام‌المنفعه غیردولتی» را تا سقف دو میلیارد (۲,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال برای یک بار در هر مورد و ردیف ۶۱۷۰۲۰۱ این مصوبه تحت عنوان «حمایت از اشخاص حقیقی» را تا سقف دویست میلیون (۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال و «مؤسسات خصوصی» را تا سقف پانصد میلیون (۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال برای یک بار در هر مورد، با تشخیص و دستور شهردار تهران در سال پرداخت نماید. پرداخت اضافه بر سقف‌های تعیین شده فوق مستلزم اخذ مجوز از شورای اسلامی شهر تهران می‌باشد.



تبصره ششم (۶) - شهرداری تهران مجاز است در صورت وقوع حوادث پیش‌بینی نشده اعم از: سیل، طوفان، زلزله، آتش‌سوزی و موارد مشابه در شهر تهران، از سرجمع اعتبارات هزینه‌ای و ثملک دارایی‌های سرمایه‌ای جهت کنترل اوضاع و عادی‌سازی وضعیت، هزینه عملیات مربوطه را تأمین و پرداخت نموده و مراتب را در اصلاحیه بودجه منظور و گزارش عملکرد این تبصره را به همراه تشریح عوامل مؤثر در وقوع حوادث مربوط را تا قبل از پایان سال مالی جهت تصویب به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره هفتم (۷) - به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود از اشخاص حقیقی و حقوقی تابعه که در زمان اشتغال و همچنین پس از پایان مأموریت خدمتی در شهرداری و شورای شهر (مطروحه در زمان اشتغال)، انجام وظیفه کرده باشند و در مراجع قضایی و انتظامی از آنان اقامه دعوی شود، با اتخاذ تدابیر مناسب حمایت حقوقی و قضایی به عمل آورده و وثائق مورد نیاز را از محل املاک شهرداری تأمین و سایر هزینه‌ها و خسارات ناشی از دعاوی فوق را در چارچوب قوانین و مقررات موضوعه از محل اعتبارات ردیف ۶۱۷۰۲۰۱ این مصوبه پرداخت نماید.

تبصره هشتم (۸) - شهرداری تهران مجاز است؛

الف - اعتبار مندرج در ردیف ۶۱۷۰۴۰۱ بودجه سرمایه‌ای این مصوبه تحت عنوان «اعتبارات پیش‌بینی نشده ثملک دارایی‌های سرمایه‌ای» را جهت تأمین هزینه پروژه‌های اضطراری و خطرآفرین پیش‌بینی نشده توزیع نماید. ایجاد تعهد برای سال‌های بعد از محل اعتبار ردیف مذکور مجاز نمی‌باشد. همچنین از ردیف اعتبار مذکور بابت پروژه‌های اضطراری و خطرآفرین و گودبرداری‌های رها شده در سطح شهر تهران هزینه نماید.

ب - اعتبار مندرج در ردیف ۶۱۷۰۵۰۱ بودجه هزینه‌ای این مصوبه تحت عنوان «اعتبارات پیش‌بینی نشده هزینه‌ای» را در برنامه‌هایی که دارای ماهیت هزینه‌ای بوده و از شرایط اضطرار و خطرآفرین برخوردارند هزینه نماید. تخصیص اعتبار از این محل به منظور پرداخت‌های پرسنلی ممنوع است.

تبصره نهم (۹) - شهرداری تهران مجاز است در صورت وصول مطالبات «شرکت نوسازی عباس‌آباد» از واحدها و سازمان‌های خارج از شهرداری تهران که در محدوده اراضی عباس‌آباد مستقر هستند، معادل پنجاه درصد (۵۰٪) از میزان مطالباتی که وصول می‌شود را جهت توسعه زیرساخت‌های مورد نیاز عباس‌آباد مازاد بر اعتبارات مصوب به شرکت نوسازی عباس‌آباد تخصیص داده تا بر اساس طرح مصوب هزینه نموده و در تفریغ بودجه سال ۱۳۹۴ منظور نماید.



تبصره دهم (۱۰) - شهرداری تهران موظف است در راستای سیاست‌های ابلاغی «اقتصاد مقاومتی» که به تصویب مقام معظم رهبری رسیده است، در برنامه‌های اجرایی خود در اعتبارات هزینه‌ای و تملک دارایی‌های سرمایه‌ای، صرفه‌جویی نموده و در جهت ارتقاء بهره‌وری و استفاده بهینه از نیروهای کارآمد اقدامات لازم را معمول داشته و گزارش عملکرد آن را به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره یازدهم (۱۱) - به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود از خدمات کارکنان یگان حفاظت شهرداری تهران همچنین از کارکنان نیروی انتظامی، در موارد خاص در ساعات غیر موظف جهت تأمین امنیت بوستان‌های شهری و موارد مشابه استفاده نماید و حق الزحمه آنان را به ازای هرنوبت کاری (۵ ساعته) به ترتیب افسران ارشد: سیصد هزار (۳۰۰.۰۰۰) ریال، افسران جزء: یکصد و نود هزار (۱۹۰.۰۰۰) ریال، درجه‌داران: یکصد و هشتاد هزار (۱۸۰.۰۰۰) ریال و مأمورین وظیفه: یکصد و چهل هزار (۱۴۰.۰۰۰) ریال از محل اعتبارات ردیف ۶۰۸۰۵۰۶ پرداخت نماید.

تبصره دوازدهم (۱۲) - به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود در اجرای ماده شش قانون تأسیس کتابخانه‌های عمومی کشور، از محل نیم (۵/۱) درصد از درآمدهای نقدی محقق شده شهرداری تهران (بدون احتساب منابع غیر نقدی و منابع حاصل از واگذاری دارایی‌های سرمایه‌ای و دارایی‌های مالی) برای نگهداری کتابخانه‌های عمومی شهر هزینه نموده و از این محل، مبلغ شصت میلیارد (۶۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال نیز مستقیماً به حساب «انجمن کتابخانه‌های عمومی شهر تهران» اختصاص و گزارش عملکرد آن را به «رئیس هیأت امنای انجمن کتابخانه‌های شهر تهران» ارائه نماید.

تبصره سیزدهم (۱۳) - به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود، با رعایت صرفه و صلاح و رعایت مقررات آیین‌نامه مالی و معاملاتی شهرداری، نسبت به تصویب و انجام معامله با وزارتخانه‌ها و مؤسسات و شرکت‌های دولتی، بانک‌ها و مؤسسات و نهادهای عمومی غیردولتی، سازمانها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران تا سقف چهارصد میلیارد (۴۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال، املاک هفتصد و پنجاه میلیارد (۷۵۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال و اشخاص حقیقی و حقوقی بخش خصوصی تا سقف دویست میلیارد (۲۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال، املاک سیصد و پنجاه میلیارد (۳۵۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال اقدام نماید. ارقام اعلامی، سقف قطعی معاملات حتی با لحاظ بیست و پنج درصد (۲۵٪) افزایش احتمالی پیش‌بینی شده در آیین‌نامه‌های مالی و معاملاتی می‌باشد و شهردار تهران مجاز است اختیارات موضوع این تبصره را تا سقف پنجاه



درصد (۵۰٪) از ارقام تعیین شده به هر یک از معاونان، مدیران کل و مدیران واحدهای ستادی مورد نظر و مناطق شهرداری تهران تفویض نماید. در صورتی که معاملاتی بیش از ارقام مندرج در این تبصره ضرورت یابد، پیشنهادات لازم را جهت تصویب به شورای اسلامی شهر تهران ارسال نماید.

تبصره چهاردهم (۱۴) - کلیه وجوه دریافتی بابت صدور مجوز ورود به محدوده طرح ترافیک، تابلوهای معرف کاربری تبلیغاتی، عوارض پنج درصد (۵٪) حمل و نقل پایانه‌های مسافربری برون شهری، اجرای مصوبه نحوه مدیریت و بهره‌برداری از فضاهای عمومی برج میلاد و عوارض ایمنی ساختمان‌ها، عوارض حمل و نقل ریلی و سایر درآمدهای حاصله از اخذ عوارض و فعالیت‌های سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته می‌باید به حساب درآمد شهرداری تهران واریز شود. شهرداری تهران موظف است:

الف - پس از وصول درآمدهای یاد شده طبق بودجه مصوب سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته در وجه سازمان‌ها و شرکت‌های واریز کننده پرداخت نماید.

ب - بر اساس موافقت‌نامه‌های متبادله با معاونت برنامه‌ریزی، توسعه شهری و امور شورا شهرداری تهران در راستای ایفای وظایف و مأموریت‌های شهرداری تهران هزینه نماید.

ج - معادل (بیست درصد) ۲۰٪ منابع وصولی بابت صدور مجوز ورود به محدوده طرح ترافیک را طبق ردیف اعتباری ۲۰۱۰۱۰۳۷۳ به مصرف تملک دارایی - های سرمایه‌ای مترو اختصاص دهد. شهرداری تهران مبلغ مذکور را در اجرای مفاد این تبصره طبق ردیف اعتباری مصوب مستقیماً به حساب شرکت راه‌آهن شهری تهران و حومه (مترو) واریز خواهد نمود.

د - در اجرای ماده ۱۴۱ برنامه پنج ساله دوم شهرداری تهران، سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران (شرح ذیل) پس از کسر مابه‌التفاوت درآمد و هزینه عملیاتی حاصل از دوره فعالیت مالی خود را بصورت علی‌الحساب هر ماهه معادل $\frac{1}{12}$ به حساب خزانه شهرداری تهران واریز نماید.

۱- سازمان حمل و نقل و ترافیک مبلغ یک هزار میلیارد (۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۲- شرکت همشهری مبلغ سیصد میلیارد (۳۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۳- شرکت شهروند مبلغ سیصد میلیارد (۳۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۴- سازمان زیباسازی مبلغ سیصد میلیارد (۳۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال



۵. شرکت ارتباط مشترک شهر مبلغ سیصد میلیارد (۳۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال

تبصره پانزدهم (۱۵) - مبلغ یکصد و بیست میلیارد (۱۲۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال اعتبار مندرج در ردیف ۵۰۳۰۱۰۱۳۷ این مصوبه تحت عنوان «اجرای طرح‌های عمرانی حریم» با هماهنگی فرمانداری تهران در روستاهای منتخب و پروژه‌های مورد تأیید فرمانداری تهران و سایر فرمانداری‌های ذیربط هزینه خواهد شد.

تبصره شانزدهم (۱۶) - شهرداری تهران موظف است وظایف و مأموریت‌های ردیف ۲۰۲۰۹۰۶۷۲ با مبلغ یکصد و شصت میلیارد (۱۶۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال تحت عنوان «راهبری و نگهداری مدیریت جایگاه‌های عرضه گاز طبیعی شرکت واحد (CNG)»، ضمن فراهم نمودن زمینه واگذاری جایگاه‌های عرضه گاز طبیعی و رفع مشکلات حقوقی به متقاضیان و بخش خصوصی واگذار نماید.

تبصره هفدهم (۱۷) - شهرداری تهران موظف است در رابطه با پروژه‌های سرمایه‌گذاری و مشارکت‌های مردمی در چارچوب اساسنامه سازمان سرمایه‌گذاری و مشارکت‌های مردمی شهر تهران موارد ذیل:

الف) قدرالسهم سرمایه‌گذاری شهرداری در پروژه‌های مذکور را در چارچوب ضوابط و مقررات (بویژه مصوبات شورای اسلامی شهر تهران) بر اساس قراردادهای مشارکتی در بخش درآمدها و منابع غیرنقدی شهرداری تهران ثبت نموده و معادل آن را به عنوان هزینه سرمایه‌گذاری در پروژه‌های مشارکتی منظور نماید.

ب) انجام پروژه‌های مشارکتی به روش PPP (مشارکت بخش عمومی - خصوصی) و BOT در اولویت سازمان سرمایه‌گذاری و مشارکت‌های مردمی قرار گیرد.

ج) تا سقف سی هزار میلیارد ریال (۳۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰ ریال) بعنوان آورده شهرداری در پروژه‌های مشارکتی سهم شود و مازاد بر سقف تعیین شده در این بند را جهت بررسی و تصویب مجدد به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

د) از ابتدای سال ۱۳۹۵ مشارکت شهرداری تهران در پروژه‌های مشارکتی پس از ارائه فهرست پیشنهادی پروژه‌ها و مشخصات کلی و طرح توجیهی آنها به شورای اسلامی شهر تهران و پس از تأیید شورا (کمیسیون تلفیق) قابل اقدام خواهد بود. فهرست مذکور در هر سال بعنوان پیوست بودجه مصوب سازمان سرمایه‌گذاری و مشارکتهای مردمی تصویب و ابلاغ می‌گردد.

ه) واگذاری و فروش قدرالسهم پروژه‌های مشارکتی منوط به حداقل بیست درصد (۲۰٪) پیشرفت فیزیکی و ارزش‌گذاری با فرض تکمیل بودن پروژه به هیئت روز می‌باشد.



و) فروش قدرالسهم شهرداری در پروژه‌های مشارکتی توسط سازمان سرمایه‌گذاری در صورت فروش قسطی، اقساط حداکثر ۲۴ ماهه به صورت «نقد» و «غیرنقد» و با رعایت کلیه قوانین صورت گرفته و در دفاتر شهرداری تهران ثبت و ضبط گردد.

ز) انجام کلیه پروژه‌های مشارکتی با راهبری سازمان سرمایه‌گذاری و مشارکت‌های مردمی صورت پذیرد.

تبصره هجدهم (۱۸)- در راستای اجرای مصوبه «مساعدت به کارکنان شهرداری تهران و سازمان‌های تابعه در پرداخت عوارض صدور پروانه مسکونی» مصوب دویست و چهل و پنجمین جلسه رسمی-علنی- فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ ۱۳۸۸/۹/۸، شهرداری تهران موظف است معادل مبالغ عوارض ساخت و ساز هر یک از کارکنان شهرداری تهران و شورای اسلامی شهر تهران را (حداکثر تا سقف سیصد میلیون ریال) در ردیف‌های درآمدی مربوطه ثبت و معادل مبالغ مذکور را به سرجمع اعتبار ردیف ۶۱۷۰۲۰۱ بودجه هزینه‌ای این مصوبه افزوده و مراتب را در تفریع بودجه منعکس نماید.

تبصره نوزدهم (۱۹)- انتشار هرگونه نشریه در واحدهای ستادی، مناطق، سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران ممنوع است و هرگونه اطلاع‌رسانی صرفاً از طریق نشریه خبری روابط عمومی و بین‌الملل شهرداری تهران «همگامان» و نشریات تخصصی دارای مجوز از شورای اسلامی شهر تهران مجاز می‌باشد.

تبصره بیستم (۲۰)- شهرداری تهران موظف است؛ مبلغ **دویست میلیارد (۲۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال** اعتبار منظور شده در بودجه مرکز مطالعات و برنامه‌ریزی شهر تهران با رعایت موارد ذیل به مصرف رساند:

الف- کلیه پروژه‌های پژوهشی موضوع این تبصره در چارچوب اسناد «طرح راهبردی و ساختاری»، «برنامه مصوب پنج ساله دوم شهرداری تهران» و مصوب بند «ج» و دستورات جلسه یا درخواست شورای اسلامی شهر تهران خواهد بود.

ب- به منظور جلوگیری از تکرار و رهگیری و بهره‌گیری از نتایج آن دسته از پروژه‌های پژوهشی که مستقیماً توسط واحدهای اجرایی (مناطق ۲۲ گانه و معاونت‌های تخصصی)، سازمانها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران انجام می‌گیرد، واحدهای یاد شده موظف‌اند عناوین پژوهش‌های مورد نظر خود را در سامانه پژوهش‌یار که در مرکز مطالعات و برنامه‌ریزی شهر تهران استقرار می‌یابد، ثبت نمایند. این گروه از پروژه‌ها مشمول مفاد بندهای «الف» و «ب» این تبصره نمی‌باشند.

ج- شهرداری تهران موظف است فهرست پروژه‌های مورد نظر را تا آخر فروردین ماه سال ۱۳۹۵ به کمیسیون تلفیق شورای اسلامی شهر تهران پیشنهاد و کمیسیون مذکور حداکثر ظرف مدت پانزده روز نظر نهایی خود را اعلام و در صورت عدم اعلام نظر در زمان مقرر شده، شهرداری تهران نسبت به اجرای نمودن پروژه‌های مطالعاتی اقدام می‌نماید.

تبصره بیست و یکم (۲۱)- شهرداری تهران موظف است بودجه هزینه‌ای راهنمایی و رانندگی تهران بزرگ مندرج در بخش بودجه عمومی، ذیل ماده واحده و

بودجه مصوب سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران را طبق؛





الف- مفاد قانون الحاق سه تبصره به بند (۱۲) ماده (۴) قانون نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران و بر اساس اجرای سیاست‌ها و برنامه‌های سالیانه ابلاغی به آن مجموعه، پس از تأیید معاونت حمل و نقل و ترافیک کارسازی نماید. (مشروط به ارائه بانک اطلاعات خودروها و موتورسیکلت‌های شهر تهران توسط پلیس راهنمایی و رانندگی بمنظور صدور قبوض عوارض سالیانه)

ب- به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود چنانچه در اثر اقدامات راهنمایی و رانندگی میزان وصول عوارض خودرو و موتورسیکلت در سال ۱۳۹۵، در مقایسه با عملکرد سال قبل افزایش داشته باشد، معادل بیست درصد (۲۰٪) از مبلغ افزایش وصولی را تا سقف بیست میلیارد (۲۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال در قالب اعتبارات ردیف ۶۱۷۰۳۰۱ پس از تأیید معاونت برنامه‌ریزی، توسعه شهری و امور شورا به صورت کمک به راهنمایی و رانندگی تهران بزرگ پرداخت نماید.

تبصره بیست و دوم (۲۲)- به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود به منظور اجرای طرح‌های عمرانی، اجتماعی، فرهنگی، خدماتی، ترافیکی و شهرسازی در مناطق ۴۲گانه:

الف- مطالبات دستگاه‌های دولتی و عمومی غیردولتی، نهادهای و نیروهای مسلح بابت املاک و مستغلات واقع در طرح‌های مصوب را پس از توافق، برابر قوانین و مقررات تهاتر نموده و عملیات مالی مربوطه را تا سقف پانزده هزار میلیارد (۱۵.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال در ردیف‌های درآمد و هزینه ثبت نماید. در صورت نیاز مازاد بر سقف مصوب می‌بایست با مجوز شورای اسلامی شهر تهران انجام پذیرد.

ب- تملک املاک و مستغلات واقع در طرح‌های مصوب که قابلیت تهاتر در ملک ذینفع (همان پلاک ثبتی) را داشته باشد، در چارچوب قوانین و مقررات حسب مورد توافق و تهاتر نموده و عملیات مالی مربوطه تا سقف هشتصد میلیارد (۸۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال را در ردیف‌های درآمد و هزینه ثبت نماید.

ج- در اصلاح هندسی نقاط مورد نیاز معابر، میداين، تقاطع‌ها و غیره جهت روان‌سازی ترافیک خودروها در گذرها و معابر شهری بزرگراهی و غیربزرگراهی، املاک معارض این طرح‌ها را تا سقف یک هزار و پانصد میلیارد (۱.۵۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال تملک و مطالبات ذینفعان را با هماهنگی و تأیید معاونت حمل و نقل و ترافیک تهاتر نموده و عملیات مالی مربوطه را در ردیف‌های درآمد و هزینه ثبت نماید. شهرداری تهران موظف است در صورت افزایش عملیات مالی ناشی از اجرای این تبصره، نسبت به اعتبارات ردیف‌های تصویب شده در این بودجه، مبالغ درآمد و هزینه انجام شده را در تفریغ بودجه سال ۱۳۹۵ منظور و ارائه نماید.

تبصره بیست و سوم (۲۳)- به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود بر اساس قانون «مطالبات اشخاص حقیقی و حقوقی خصوصی» در «اجرا» و «تملك املاک» معارضین پروژه‌های ذیل از محل منابع داخلی و سرمایه‌گذاری بخش خصوصی، مؤسسات مالی و اعتباری و بانک‌ها، املاک و مستغلات واقع در این پروژه‌ها را حسب مورد، تهاتر نموده و ضمن ثبت عملیات مالی مربوطه، ردیف‌های درآمد و هزینه را در تفریغ بودجه منظور و ارائه نماید.

۱- تملک املاک واقع در مسیر خطوط مترو، سه هزار میلیارد (۳.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال

۲- تملک املاک و اجرای طرح باغسار تفرجی رود دره اوین-درکه (اسلام‌آباد)، دو هزار و پانصد میلیارد (۲.۵۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال





۳- تملک املاک پروژه بزرگراه شهید حاج کاظم رسنگار (دولت‌آباد) و شهید شوشتری، هشتصد میلیارد (۸۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۴- تملک املاک پروژه ۷۶ متری سعیدآباد (شهید بروجردی)، پانصد میلیارد (۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۵- تملک املاک و اجرای پروژه ساماندهی دره فرحزاد، دو هزار و پانصد میلیارد (۲,۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۶- تملک املاک پروژه اطراف حرم مطهر حضرت عبدالعظیم حسنی^(ع)، پانصد میلیارد (۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۷- تملک املاک و ادامه اجرای پروژه بزرگراه یادگار امام^(ع)، هشتصد میلیارد (۸۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال

۸- تملک املاک و اجرای پروژه‌های طرح آمایش، بهسازی و ساماندهی منطقه ۱۲، دو هزار میلیارد (۲,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال پس از ارائه برنامه اجرایی توسط شهرداری تهران و تصویب آن در شورای اسلامی شهر تهران

۹- تملک املاک و اجرای پروژه بیمارستان مغز و اعصاب امام رضا(ع) مبلغ سیصد و پنجاه میلیارد (۳۵۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال؛ مشروط به:

- عضویت یکی از اعضای شورای اسلامی شهر تهران بعنوان عضو هیئت مدیره

- ارائه خدمات درمانی توسط بیمارستان به شهرداری تهران به میزان سهم تعیین شده در اساسنامه اصلاحی بیمارستان

۱۰- تملک املاک و اجرای پروژه مرکز مبارزه با سرطان، سیصد و پنجاه میلیارد (۳۵۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال؛ مشروط به ارائه خدمات درمانی توسط بیمارستان به شهرداری تهران در ازای مبلغ مذکور

۱۱- تملک املاک و اجرای پروژه‌های مراکز فرهنگی- مذهبی شهید تهرانی‌مقدم، شهید شاطری و شهید شوکت‌پور، هزار میلیارد (۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال پس از ارائه برنامه اجرایی توسط شهرداری تهران و تصویب آن در شورای اسلامی شهر تهران

۱۲- تملک و اجرای خط مترو از خیابان قاطمی تا میدان تجریش (ایستگاه جماران)، ده هزار میلیارد (۱۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال (پس از تصویب در شورای اسلامی شهر تهران و مراجع ذیربط)

تبصره بیست و چهارم (۲۴)- با توجه به ضرورت نظارت بر نحوه دریافت کارمزد سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران، سهم کارمزد (بالاسری) هر یک سازمان‌ها و شرکت‌های مذکور در قبال اجرای پروژه‌های عمرانی واگذاری از محل بودجه عمومی شهرداری تهران نباید بیش از سه درصد (۳٪) اعتبارات مربوطه در سقف تعیین شده مندرج در موافقتنامه باشد.

تبصره بیست و پنجم (۲۵)- مبلغ یکصد و شصت میلیارد (۱۶۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال اعتبار مندرج در ردیف ۲۰۲۰۴۰۲۷۳ بودجه هزینه‌ای تحت عنوان «کمک به ساماندهی رانندگان تاکسی» فقط در جهت:

۱- اعطای وام قرض‌الحسنه به رانندگان تاکسی مطابق آیین‌نامه انضباطی

۲- اعطای وام جهت جایگزینی خودروهای فرسوده

۳- پرداخت کمک هزینه انجام معاینه فنی و تعمیرات مورد نیاز تاکسی‌ها



۴- کمک به تأمین پوشش بیمه تکمیلی رانندگان تاکسی و افراد تحت تکفل
۵- کمک جهت اخذ دفترچه خدمات درمانی صرفاً برای رانندگان بالای پنجاه (۵۰) سال سن و افراد تحت تکفل
هزینه خواهد شد.

تبصره بیست و ششم (۲۶)- شهرداری تهران مکلف است:

الف- مطالبات ناشی از صدور پروانه برای واحدهایی که توسط سازمان نوسازی در بافت فرسوده ایجاد شده‌اند را از طریق تملک املاک ساخته شده تا سقف سه هزار میلیارد (۳.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال تهاتر نموده و ضمن ثبت عملیات مالی مربوطه، مراتب را در تفریع بودجه لحاظ نماید.

ب- به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود مابه‌التفاوت سود بانکی تسهیلات اعطایی مسکن به ساکنین بافت‌های فرسوده بابت نوسازی بافت‌های مذکور را با اولویت تجمیع پلاک‌های ریزدانه و بازگشایی معابر تا سقف نه درصد (۹٪) از سود تسهیلات اخذ شده از محل اعتبارات ردیف ۶۱۶۰۴۰۱۶۹ تأمین و بر اساس دستورالعمل اجرایی آن که توسط شهردار تهران ابلاغ می‌گردد پرداخت نماید.

ج- در راستای نوسازی و بهسازی بافت‌های فرسوده شهر نسبت به بسترسازی و تهیه زیرساخت‌های شهری در این بافت‌ها شامل بازگشایی معابر، تأمین سرانه فضای سبز با اولویت بازگشایی معابر از محل ردیف ۵۰۶۰۳۰۱۷۱ بودجه املاک شهرداری تهران با هماهنگی سازمان نوسازی شهر تهران هزینه نماید.

تبصره بیست و هفتم (۲۷)- به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود:

الف- در صورت تحقق منابع اعتباری از محل فاینانس (اعم از داخلی و خارجی) در سال جاری، نسبت به تأمین مالی پروژه‌ها با اولویت‌های ذیل علاوه بر سقف اعتبار مصوب اقدام نماید.

۱- بابت خطوط ۳، ۶ و ۷ مترو تا سقف دو میلیارد (۲.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) یورو برای فاینانس‌هایی که به تصویب هیئت محترم دولت نیز رسیده است اقدام نموده یا معادل ریالی منابع تحقق یافته در حساب‌های درآمد و ردیف‌های اعتباری منظور نماید.

۲- ردیف ۲۰۹۲۲۱۶۲۳ تحت عنوان «احداث بزرگراه شهید شوشتری به بزرگراه رسالت و تقاطع‌های مربوطه» به مبلغ دو هزار میلیارد (۲.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال

۳- ردیف‌های ۱۰۷۰۲۰۲۲۳ و ۲۰۳۰۶۰۴۲۳ تحت عناوین «احداث مسجد برج میلاد» و «احداث پارکینگ طبقاتی توسعه برج میلاد» به مبلغ یک هزار و پانصد میلیارد (۱.۵۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال از طریق فاینانس

۴- ردیف ۲۰۳۰۶۰۵۲۳ تحت عنوان «احداث پارکینگ طبقاتی نیایش» به مبلغ هفتصد میلیارد (۷۰۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال از طریق BOT





۵- ردیف ۲۰۹۲۴۵۶۲۳ تحت عنوان «احداث تونل شهید احمد متوسلین حدفاصل بزرگراه شهید صیاد شیرازی تا آزادگان» به مبلغ هفت هزار میلیارد (۷,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال از طریق BOT

۶- «برنامه افزایش ایمنی و بهره‌وری معابر بابت توسعه سیستم‌های هوشمند حمل و نقل و ترافیک» تا سقف مبلغ هجده هزار میلیارد (۱۸,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال از طریق BOT

ب- نسبت به کارگزاری تملک معارضین و اجرای پروژه احداث پژوهشگاه و بیمارستان رویان از محل منابع شهرداری تهران و به نیابت از مجری طرح اقدام نماید.
ج- به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود با مدنظر قرار دادن صرفه و صلاح شهرداری تهران، دیون، تعهدات سنواتی اشخاص اعم از حقیقی و حقوقی، املاک تصرفی تا سقف شصت هزار میلیارد (۶۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال و بدهی‌های سررسید شده سال‌های گذشته به بانک‌ها و موسسات مالی (ارزی و ربالی) تا سقف بیست هزار میلیارد (۲۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰) ریال بابت تسهیلات اخذ شده را تهاتر و تسویه و مراتب را در تفریع بودجه منظور نماید.

تبصره بیست و هشتم (۲۸)- شهرداری تهران موظف است در خصوص وصول سهم و تعهدات پرداخت نشده سالهای قبل دولت و سایر مطالبات، طبق گزارش‌های که ظرف مدت دو ماه پس از ابلاغ این مصوبه ارائه خواهد نمود مراتب را به هیأت محترم دولت و سایر دستگاه‌های حاکمیتی اعلام و پیگیری‌های لازم را معمول نموده و پس از وصول، موارد مرتبط را در اصلاحیه بودجه سال ۱۳۹۵ درج و به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید. در این راستا پیگیری اجرای آن تعداد از مواد برنامه پنج ساله دوم شهرداری تهران (۱۳۹۳-۱۳۹۷) که مستلزم همکاری و هماهنگی با دولت است، الزامی می‌باشد.

تبصره بیست و نهم (۲۹)- شهرداری تهران مجاز است کلیه اعتبارات اختصاص یافته به مأموریت اجتماعی و فرهنگی را که در قالب کمک (اعم از هزینه‌ای یا سرمایه‌ای) تخصیص می‌یابد، به محض پرداخت و با اخذ رسید واحد دریافت‌کننده بر اساس دستورالعمل ابلاغی شهردار تهران به حساب هزینه قطعی منظور نماید. اعتبارات اختصاص یافته با عنوان «حمایت» مشمول این تبصره نمی‌گردد.

تبصره سی‌ام (۳۰)- به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود، بخشی از درآمدهای حاصله و مانده حساب‌های بانکی مخصوص سپرده و جاری بجز حساب سپرده پیمانکاران و معاملات خود را نزد هر یک از بانک‌ها که با شهرداری تهران همکاری می‌نماید به صورت سپرده جاری و سرمایه‌گذاری مدت‌دار تودیع نموده و سود مربوطه را در ردیف ۱۴۰۱۰۳ تحت عنوان «درآمد حاصل از وجوه و سپرده‌های شهرداری» ثبت نماید.



تبصره سی و یکم (۳۱) - شهرداری تهران موظف است ضمن تجدید ارزیابی مجدد در راستای شفاف‌سازی عملکرد شرکت‌ها و سازمان‌های تابعه تحقق منابع درآمدی، مال‌الاجاره املاک و دارایی‌های ثابت در اختیار واحدهای مذکور را به روز رسانی نموده و نقداً اخذ و به حساب درآمد عمومی شهرداری تهران در ردیف ۱۴۰۲۰۱ بخش منابع این مصوبه تحت عنوان درآمد مال‌الاجاره ساختمان‌ها و تأسیسات واریز نماید.

تبصره سی و دوم (۳۲) - شهرداری تهران مجاز است به منظور انجام تعهدات برنامه ۵ ساله در مورد احداث و تکمیل پروژه‌های توسعه حمل و نقل ریلی (مترو) و اتوبوسرانی از سرمایه‌گذاران خارجی استفاده نماید.

تبصره سی و سوم (۳۳) - شهرداری تهران مجاز است به منظور بهبود کیفیت سیمای شهر و آسایش شهروندان و ایجاد زیرساخت‌های اساسی و کاهش ترافیک، نسبت به انجام مطالعات امکان‌سنجی برای انتقال «پایانه‌های اتوبوس برون‌شهری غرب و جنوب» به حریم شهر و عملیاتی نمودن انتقال آنها اقدام لازم را به عمل آورد.

تبصره سی و چهارم (۳۴) - شهرداری تهران موظف است:

الف - بابت عوارض ساختمان‌های شهرداری حداکثر تا مبلغ یکصد و پنجاه میلیارد (۱۵۰.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ریال به سرجمع درآمد و هزینه شهرداری

اضافه نموده و آن را در تفریغ بودجه اعمال نماید. افزایش درآمد مذکور مشمول پاداش انگیزشی کارکنان مؤثر در وصول درآمدهای پایدار نخواهد بود.

ب - تسهیلات تشویقی پرداخت عوارض مرتبط با صدور پروانه ساختمانی مصوب شورای اسلامی شهر تهران در خصوص مطالبات غیرنقد از شهرداری تهران اعمال گردد.

تبصره سی و پنجم (۳۵) - شهرداری تهران موظف است:

در راستای تحقق منابع مورد نیاز شهر تهران با بهره‌گیری از تبصره‌های بودجه سال ۱۳۹۵ کل کشور نسبت به موارد ذیل اقدام نموده و از این محل جهت احداث خطوط مترو (مطابق اهداف پیش‌بینی شده در برنامه پنج ساله دوم) توسعه ناوگان اتوبوسرانی برقی، افزایش واگن‌ها و توسعه ناوگان مترو و تأمین تاکسی‌های هب‌ریدی یا برقی و تأمین موتورسیکلت‌های برقی اقدام نماید.

۱- بر اساس بندهای مرتبط در قانون بودجه سال ۱۳۹۵ کل کشور، برای تأمین مالی پروژه‌های بودجه مصوب، نسبت به انتشار اوراق مشارکت، صکوک و بهره‌گیری از سایر ابزارهای مالی اقدام نماید. همچنین شهرداری تهران می‌تواند نسبت به تأمین مالی از طریق انتشار اوراق صکوک اجاره و پیش‌سپار



بازپرداخت اصل و فرع آن در ردیف‌های بودجه‌ای سال‌های بعد (۱۳۹۶ به بعد) اقدام نماید و همچنین از خدمات و منابع مالی کلیه بانکها و موسسات مالی و اعتباری در راستای اعتبارات نقدی (اخذ تسهیلات، برات کارت و سایر روش‌های تامین مالی) استفاده نماید.

۲- با توجه به بند مرتبط در تبصره قانون بودجه سال ۱۳۹۵ کل کشور (موضوع ابقاء سهمیه باقیمانده جزء «ق» بودجه سال ۱۳۹۳) که به منظور اجرای طرح‌های بهینه‌سازی، کاهش گازهای گلخانه‌ای و کاهش مصرف انرژی در بخش‌های مختلف حمل و نقل با اولویت شهرهای بزرگ و مسیر راه‌های اصلی بین‌شهری تولید خودروهای کم‌مصرف، به وزارت نفت اجازه داده شده با متقاضیان و سرمایه‌گذاران بخش خصوصی و عمومی به روش بیع متقابل تا معادل ریالی پانصد میلیون (۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰) دلار با اولویت استفاده از تجهیزات ساخت داخل قرارداد منعقد نماید. شهرداری تهران موظف است نسبت به تامین منابع مورد نیاز طرح‌ها و پروژه‌های قابل تطبیق با مفاد تبصره فوق‌الذکر از طریق عقد قرارداد با وزارت نفت اقدام نماید. (در صورت تصویب مجلس شورای اسلامی در سال ۱۳۹۵)

تبصره سی و ششم (۳۶)- بمنظور نظارت بر عملکرد بودجه هزینه‌ای مأموریت‌های اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران، ریز برنامه‌های کلیه اعتبارات مندرج در ردیف‌های این مأموریت و همچنین برنامه‌های اجرایی سازمان فرهنگی و هنری، مؤسسه همشهری و معاونت فرهنگی و اجتماعی باید حداکثر تا پایان فروردین ماه سال ۱۳۹۵ به تأیید کمیسیون فرهنگی و اجتماعی رسیده و این کمیسیون موظف است گزارش نظارتی دوره‌ای خود از چگونه عملکرد برنامه‌ها و اعتبارات فوق‌الذکر را به صورت گزارش‌های سه ماهه در طول سال ۹۵ تهیه و به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره سی و هفتم (۳۷)- شهرداری تهران موظف است در راستای ترویج فرهنگ شهروندی و ارتقاء سطح فرهنگ‌پذیری شهروندان تهرانی و سبک زندگی، در قالب دستورالعمل مشخصی که به تأیید کمیسیون فرهنگی و اجتماعی و تصویب شورای اسلامی شهر تهران می‌رسد، دو درصد (۲٪) از اعتبارات نقدی معاونت‌ها، سازمانها و شرکت‌های وابسته به شهرداری (به استثناء اعتبارات هزینه‌ای حقوق و مزایا و کمک‌ها، اعتبارات تملک دارایی‌های مالی و اعتبارات کمک‌سرمایه‌ای) را در چارچوب وظایف هر یک از مراکز مذکور در حوزه‌های فرهنگی و آموزشی مرتبط از طریق مراکز فوق هزینه نماید.

تبصره سی و هشتم (۳۸)- شهرداری تهران موظف است گزارش عملکرد تبصره‌های این مصوبه را هر شش ماه یکبار به شورای اسلامی شهر تهران ارائه

نماید. ۱۵۵۱۹۲۲۶۶۴



گردش کار تصویب

نامه به شماره ۱۰/۱۳۱۵۱۳۵ مورخ ۹۴/۱۰/۲۷ جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران در خصوص بررسی لایحه «بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان‌ها و شرکت‌های تابعه» به صورت عادی ارائه و به شماره ۱۶۰/۲۸۴۳۱ مورخ ۹۴/۱۰/۲۸ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در دویست و بیست و هشتمین جلسه رسمی شورا که در تاریخ ۹۴/۱۰/۲۹ منعقد شد اعلام وصول شده است و طی نامه شماره ۱۶۰/۲۹۱۰۲ مورخ ۹۴/۱۱/۵ جهت بررسی به کمیسیون برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از وصول گزارش کمیسیون مذکور بررسی لایحه مزبور در دستور دویست و سی و دومین، دویست و سی و نهمین و دویست و چهلین جلسات رسمی دوره چهارم شورای اسلامی شهر تهران منعقد در تاریخ‌های یازدهم و بیست و هفتم بهمن‌ماه و دوم اسفندماه سال ۱۳۹۴ قرار گرفت و در جلسات مزبور که با حضور شهردار محترم تهران، نمایندگان محترم شهرداری تهران و اعضای شورای اسلامی شهر تهران به صورت رسمی منعقد گردید مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون فوق‌الذکر کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و سی و هشت (۳۸) تبصره و جداول اعتباری مربوط (ممه‌ور به مهر شورای اسلامی شهر تهران) رأی‌گیری به عمل آمد که با اکثریت آرای موافق (بیست و دو رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و شش عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) به

تصویب رسید. ام ۱۵۵/۹۴۴۱۶۴





برسالتی

شماره: ۹۴/۱۶/۲
تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۲۹
پست:

(فوری)

دفتر شهرداری (درج درج)
رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران
۹۴/۱۶/۲۹

جناب آقای مهندس جعفران

رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

با صلوات بر محمد و آل محمد (ع) احتراماً بازگشت به نامه شماره ۱۹۰/۲۱۷۰/۳۲۳۹۵ مورخ ۹۴/۱۲/۲۹ مبنی بر شماره ۷۸۹۰ مورخ ۹۴/۱۲/۵ موضوع لایحه "بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان ها و شرکت های تابعه" به استحضار میرساند مصوبه مذکور به دلایل ذیل خارج از حدود اختیارات شورای اسلامی شهر شناخته شده فلذا خواهشمند است دستور فرمائید در اجرای ماده ۸۰ قانون تشکیلات، وظایف و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات بعدی آن در خصوص بندهای ذیل اقدام لازم معمول و از نتایج حاصله این فرمانداری را مطلع نمایند.

۱- علیرغم اینکه لایحه مذکور فاقد مقدمه و کلیات بوده و ساختار بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران منطبق با بخشنامه بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری های کشور تهیه و تنظیم نگردیده است به منظور جلوگیری از توقف امور و ارائه خدمات به مردم عزیز تهران، با کلیات بودجه موافقت میگردد فلذا میبایست نسبت به اصلاح موارد ذیل اقدام عاجل معمول گردد.

۲- مطابق با ماده ۶۷ قانون شهرداری، بودجه در مهلت قانونی اعلام شده به فرمانداری واصل نگردیده است.

۳- بند ۳ قسمت الف ماده واحده در خصوص اعتبارات تملک دارایی مالی و اعتبارات غیر نقد مقایر با برنامه پنج ساله دوم شهرداری تهران می باشد.

۴- بند دوم قسمت ب ماده واحده در خصوص ارقام دوبار منظور شده، با ضوابط تهیه و تنظیم بودجه مغایرت دارد.

۵- مطابق با ماده ۷۱ قانون شهرداری و ماده ۷۶ قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور، شورای شهر، شهرداری و شرکت ها و سازمانهای وابسته موظفند به نحو مقتضی کلیه مصوبات، تصمیمات، عملکرد، بودجه و هزینه و درآمد خود را به اطلاع عموم مردم برسانند فلذا در انتهای تبصره یکم و انتهای تبصره سی و هشتم عبارت گزارش فعالیتهای اعلام و به اطلاع عموم مردم رسانده شود نیز اضافه گردد.

شماره: ۹۴/۱۶/۲۹
تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۲۹
پست:

پایگاه اطلاع رسانی
www.tehran.gov.ir
تلفن: ۸۸۷۵۰۳۳۸
۸۸۷۵۹۹۵۱
فکس: ۸۸۷۵۹۹۵۶



بسمه تعالی

شماره: ۹۴/۱۸۶۳
تاریخ: ۱۳۹۴/۱۲/۱۹
پوسته:

۶- دربند ب تبصره هشتم در خصوص پروژه های اضطراری و خطر آفرین و برنامه هایی که از شرایط اضطرار برخوردارند با رعایت ضوابط و مقررات (بند ۱۴ ماده ۵۵ قانون شهرداری) بلامانع میباشد.

۷- براساس مفاد (۶) قانون تأسیس و نحوه اداره کتابخانه های عمومی کشور مصوب سال ۱۳۸۲ و ماده (۱۷) آیین نامه آن و بند (۶) ضوابط اجرایی و بخشنامه بودجه درآمدهای وصولی شهرداری تهران در سال ۱۳۹۴ لازم است ۰/۵ درصد از درآمد عمومی محاسبه و بصورت کامل توسط شهرداری محقق گردد. فلذا تبصره دوازدهم مغایر با بند ۶ فصل سوم ضوابط مالی تهیه و تنظیم بخشنامه وزارت کشور میباشد. لازم به ذکر است مراتب قبلا طی نامه شماره ۹۴/۱/۴۲۸۳ مورخ ۹۴/۰۶/۲۲ اعلام گردیده است.

۸- حد نصاب های ذکر شده در تبصره ۱۳ میبایست بر اساس حد نصاب های قید شده در بند های الف، ب و ج ماده ۳۳ آیین نامه معاملات شهرداری تهران رعایت گردد.

۹- ماده ۱۴۱ قانون برنامه پنج ساله دوم شهرداری تهران، سازمانها و شرکت های وابسته به شهرداری، صرفا برای منابع غیر نقد بوده در صورتیکه بند تبصره چهاردهم صرفا منابع نقدی را شامل شده و همچنین میبایست عبارت در صورت مازاد بر درآمد پیش بینی شده به انتهای بند اضافه گردد.

۱۰- عبارت اصلاحیه بودجه در سطر سوم تبصره بیست و هشتم به متمم بودجه اصلاح گردد.

۱۱- تبصره سی و ششم مغایر با قانون تأمین بودجه سازمان فرهنگی و هنری مصوب ۷۸/۲/۱۶ مجلس شورای اسلامی بوده فلذا با عنایت به اینکه بودجه سازمان مذکور دارای قانون خاص میباشد، سازمان فرهنگی و هنری میبایست در این تبصره مستثنی گردد. همچنین با عنایت به دوره عمل بودجه (۱۵ اردیبهشت ماه) پیشنهاد میگردد مهلت تعیین شده در تبصره مذکور اصلاح گردد.

۱۲- مطابق با بند ۱۲ ماده ۷۱ قانون شوراها بودجه شورای اسلامی میبایست همزمان با بودجه شهرداری ارسال گردد. لازم به ذکر است حداکثر اعتبار پیش بینی شده به عنوان کمک

پایگاه اطلاع رسانی
www.tehran.gov.ir
تلفن: ۸۸۷۵۰۴۳۸
۸۸۷۵۹۹۵۱
نماینده: ۸۸۷۵۹۹۵۲

شماره: ۹۶/۱/۸۶۳
تاریخ: ۱۳۹۴/۱۲/۲۲
پرست:

بسم تعالی



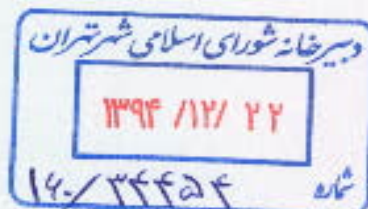
شهرداری به بودجه شورای اسلامی شهر در سال ۱۳۹۵ مبلغ ۱۵۰/۰۰۰ میلیون ریال میباشد

۱۳- در تفویض اختیار تصویب معاملات شهرداری تهران به روسای مناطق، مدیران کل و مدیران عامل سازمان های تابعه و وابسته، می بایست حد تصاب مقرر در تبصره یک ماده ۳۳ آیین نامه معاملات شهرداری تهران رعایت گردد.

۱۴- با توجه به اینکه بند هایی از بخشنامه بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری ها، ناظر بر مواد مندرج در جداول بودجه می باشد، لذا موارد ذیل برای کنترل میزان و حدود اعتبارات پیش بینی شده در جداول بودجه و تطبیق آن با بخشنامه تاکید می گردد:

- نرخ عوارض پسماند بایستی تا سقف قیمت تمام شده جمع آوری، حمل و دفن بهداشتی زباله های شهری بصورت تدریجی افزایش یابد
- اعتبارات مورد نیاز برای کمک به موسسات خیریه و ... موضوع مواد ۱۶ و ۱۷ جداول بودجه، با رعایت مفاد بند ۷ فصل سوم بخشنامه پیش بینی گردد.
- به استناد بند ۱۲ فصل سوم بخشنامه، اعتبارات مورد نیاز برای توسعه آموزش کارکنان و پژوهش، معادل نیم درصد اعتبارات هزینه ای پیش بینی شود.
- در خصوص بکارگیری و تبدیل وضعیت نیروی انسانی، مندرجات بند ۲۹ فصل سوم بخشنامه به طور ویژه رعایت گردد.
- اعتبارات مورد نیاز برای اجرای طرح های توسعه، نوسازی و تجهیز ناوگان حمل و نقل عمومی شهری، براساس بند ۵ فصل دوم بخشنامه پیش بینی گردد.

معاون استاندار و فرماندار تهران



پایگاه اطلاع (am)
www.tehran.gov.ir
تلفن: ۸۸۷۵۰۷۳۸
۸۸۷۵۹۹۵۱
تلفن: ۸۸۷۵۹۹۵۲

بسمه تعالی

شماره:

۹۴/۱۸۱۹۷

تاریخ:

۱۳۹۴/۱۲/۲۰

پست:

ندارد

آنی

جناب آقای مهندس جمران

رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

با صلوات بر محمد و آل محمد (ع)؛ احتراماً با عنایت به مکاتبه احدی از اعضا محترم آن شورا به شماره ۱۶۱/۳۳۷۶۷ مورخ ۱۳۹۴/۱۲/۱۵ در خصوص تصویب بودجه شهرداری، موسسات و شرکت های وابسته به شهرداری تهران و ادعا مطرح شده در جریان بررسی بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان های وابسته، در خصوص اینکه منابع و تبصره های بودجه به تصویب صحن شورا رسیده اما در بررسی و تصویب مصارف بودجه از این روش تبعیت ننموده و با طرح آن در کمیسیون تلفیق، بدون تصویب در صحن آن شورا به فرمانداری تهران ارسال گردیده است، خواهشمند است در رابطه با صحت و سقم موضوع بررسی و اعلام نظر فرمائید.

عباسی فرهادی
معاون استاندار و فرماندار تهران

۱۴۰۳۴۴۰
۹۴ - ۱۲ - ۲۲



جمهوری اسلامی ایران



جناب آقای فرهادی
معاون محترم استاندار و فرماندار تهران

سلام علیکم

احتراماً، عطف به نامه شماره ۱۳۹۴/۱۲/۲۰ مورخ ۹۴/۱/۸/۱۹۷ جنابعالی در خصوص تصویب بودجه شهرداری تهران و شرکت‌ها و سازمان‌های وابسته به آن در سال ۱۳۹۵، باستحضار می‌رساند طبق روال سال‌های گذشته (۱۳۹۳ و ۱۳۹۴) و بر اساس جدول زمانبندی (پیوست)، لایحه بودجه شهرداری تهران در سال ۱۳۹۵ در کمیسیون‌های تخصصی مربوطه و بخش‌های هزینه‌ای، تملک دارایی‌های سرمایه‌ای و تملک دارایی‌های مالی آن با حضور رؤسای محترم کمیسیون‌ها در کمیسیون تلفیق در تاریخ ۹۴/۱۱/۲۵ مورد تأیید و در نهایت در سه بخش بشرح ذیل در صحن علنی شورای اسلامی شهر تهران قرائت و به تصویب رسید.

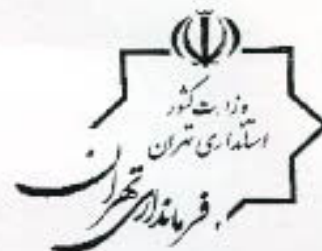
- ۱- بخش اول مربوط به درآمدها و منابع در دویست و سی و دومین جلسه شورای اسلامی شهر تهران روز یکشنبه به تاریخ ۹۴/۱۱/۱۱ در صحن علنی شورای اسلامی شهر تهران قرائت و توسط اعضای محترم شورای شهر به تصویب رسید.
- ۲- بخش دوم اعتبارات هزینه‌ای، تملک دارایی‌های سرمایه‌ای، تملک دارایی‌های مالی و بودجه سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به شهرداری در دویست و سی و نهمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران روز سه‌شنبه به تاریخ ۹۴/۱۱/۲۷ به همراه ماده واحده در صحن علنی شورای اسلامی شهر تهران قرائت و به تصویب اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران رسید.
- ۳- بخش سوم در دویست و چهل و پنجمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران روز یکشنبه مورخ ۹۴/۱۲/۲ تبصره‌های مربوط به بودجه سال ۱۳۹۵ در ۲ نوبت صبح و عصر برگزار و در صحن علنی شورای اسلامی شهر تهران قرائت و توسط اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران به تصویب رسید. ۱۳۹۵

مهدی جمران
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۴/۱۱/۲۵

رونوشت:
- جناب آقای دکتر دیپلمت‌رئیس محترم کمیسیون برنامه و بودجه شورا

بسمه تعالی



تاریخ: ۹۵/۱/۵۵

شماره: ۱۳۹۵/۰۱/۱۷

تدارد

جناب آقای مهندس جمران

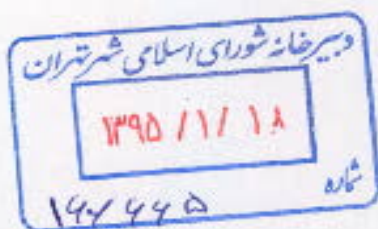
رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

با صلوات بر محمد و آل محمد (ع)؛ احتراماً پیرو نامه شماره ۹۴/۱/۸۱۹۷ مورخ ۹۴/۱۲/۲۰ به پیوست تصویر نامه شماره ۳۴۱۲/م/ح مورخ ۹۴/۱۲/۲۵ جمعی از اعضای محترم آن شورا در خصوص عدم بررسی و تصویب مراحل قانونی تصویب بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران در بخش مصارف بودجه ارسال میگردد. با عنایت به بند ۱۲ ماده ۷۱ قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۰۱ و همچنین پاسخ آن شورا (نامه شماره ۱۶۰/۳۴۸۶۴ مورخ ۹۴/۱۲/۲۶) خواهشمند است موضوع مجدداً بررسی و از نتیجه این فرمانداری را مطلع نمایند.

معاون استاندار و فرماندار تهران

دفتر حقوق
رئیس محترم کمیسیون برنامه و بودجه
نصفاً بجای و پاسخ
۹۵/۱/۱۷



بسمه تعالی
نظر ضمنی تقدیر و احترام
۹۵/۱/۱۸

پایگاه اطلاع رسانی

www.tchran.gov.ir

تلفن : ۸۸۷۵۰۳۸

۸۸۷۵۰۹۵۱

نمابر : ۸۸۷۵۰۹۵۲

برسختال

جمهوری اسلامی ایران

شماره:

تاریخ:

بیت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی

مرجع رسیدگی کننده: هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی

شماره اعتراض: ۹۴/۱/۸۳۸۸

شماره جلسه: ۱۳۱ تاریخ جلسه: ۹۵/۱/۲۴

نام و نام خانوادگی شاکی / نهاد و یا دستگاه معترض: فرماندار شهرستان تهران

طرف شکایت: شورای اسلامی شهر تهران

موضوع اعتراض و خواسته: ابطال مصوبه دویست و سی و دومین، دویست و سی و نهمین و دویست و چهلمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ های ۹۴/۱۱/۱۱، ۹۴/۱۱/۲۷ و ۹۴/۱۲/۲ با موضوع "بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان ها و شرکت های تابعه"

گردشکار:

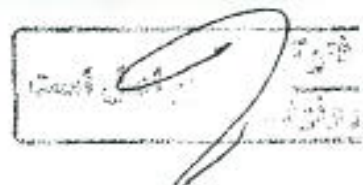
شاکی اعتراضی به طرفیت شورای اسلامی شهر تهران و به خواسته ابطال مصوبه دویست و سی و دومین، دویست و سی و نهمین و دویست و چهلمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ های ۹۴/۱۱/۱۱، ۹۴/۱۱/۲۷ و ۹۴/۱۲/۲ با موضوع "بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان ها و شرکت های تابعه"، مستند به مفاد ماده ۸۰ قانون شوراهای اسلامی شهر تهران و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی نمود که هیأت مذکور در جلسه مورخ ۹۵/۱/۲۴ با بررسی اعتراض مطروحه و جوابیه شورای اسلامی شهر یاد شده، به شرح ذیل مبادرت به صدور رأی می نماید:

رأی هیأت مرکزی حل اختلاف

درخصوص اعتراض فرماندار تهران به طرفیت شورای اسلامی شهر تهران و به خواسته ابطال مصوبه دویست و سی و دومین، دویست و سی و نهمین و دویست و چهلمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ های ۹۴/۱۱/۱۱، ۹۴/۱۱/۲۷ و ۹۴/۱۲/۲ با موضوع "بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان ها و شرکت های تابعه"، التفات در مفاد اعتراض فرماندار شهرستان تهران و مذاقه در جمیع ادله، مدارک و مستندات شورای اسلامی شهر تهران بیان می دارد که طرف شکایت وفق مصوبه جلسات مذکور به تاریخ های معنونه، بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران (مناطق ستادی و راهنمایی و رانندگی تهران بزرگ) را در دو بند به شرح بند الف و بند ب و ۳۸ تبصره تصویب نموده و همچنین بر اساس تبصره شماره ۳۸ مصوبه مزبور، شهرداری تهران را موظف نموده تا گزارش عملکرد تبصره های این مصوبه را هر شش ماه یکبار به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

فرماندار تهران با توجه به اختیار حاصله از ماده ۸۰ قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب سال ۱۳۷۵ با اصلاحات بعدی آن در اعتراض به مصوبه فوق الذکر ضمن بیان این موضوع که لایحه مذکور فاقد مقدمه و کلیات بوده و ساختار بودجه سال ۹۵ شهرداری تهران منطبق با بخشنامه بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری های کشور تهیه و تنظیم نگردیده و بند ۳ قسمت الف ماده واحده در خصوص اعتبارات تملک دارایی مالی و اعتبارات غیر نقد مغایر با برنامه پنج ساله دوم شهرداری تهران می باشد و مطابق با بند ۱۲ ماده ۷۱ قانون مال الذکر بودجه شورای اسلامی می بایست همزمان با بودجه شهرداری ارسال گردد و بند دوم قسمت ب ماده واحده در خصوص

شکل: شورای هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی



ارقام دو بار منظور شده که با ضوابط تهیه و تنظیم بودجه مغایرت دارد و همچنین بر اساس مفاد (۶) قانون تأسیس و نحوه اداره کتابخانه های عمومی کشور مصوب سال ۱۳۸۲ و ماده ۱۷ آئین نامه و بند ۶ ضوابط اجرایی و بخشنامه بودجه درآمدهای وصولی شهرداری تهران در سال ۱۳۹۴ لازم است ۵/۰ درصد از درآمد عمومی محاسبه و به صورت کامل توسط شهرداری محقق گردد و از این حیث تبصره ۱۲ مغایر با بند ۶ فصل سوم ضوابط مالی تهیه و تنظیم بخشنامه وزارت کشور می باشد. اعتراض فرمانداری شهرستان تهران نسبت به مفاد مصوبه یاد شده را در ۱۴ بند اعلام نموده و درخواست انجام اصلاحات لازم در خصوص مصوبه یاد شده را نمود.

متعاقب اعتراض فرمانداری مذکور، شورای یاد شده در اجرای مفاد ماده ۸۰ قانون ماریلیان، وفق مفاد مصوبه دویست و چهل و ششمین جلسه شورای مذکور به تاریخ ۹۴/۱۲/۲۵ در پاسخ به اعتراض فرمانداری شهرستان تهران با پذیرش عدول از برخی موارد مندرج در مصوبه صدرالذکر و انجام برخی اصلاحات در تبصره مصوبه مزبور، منجمله تبصره یک، بند ۱۴ تبصره ۲۸، حذف اعتبار ردیف های کد ۲۰۹۲۲۰۲۲۳ با عنوان " احداث توسعه و بهسازی تونل نیایش و دو طبقه شدن بزرگراه صدر " و کد ۲۰۹۲۲۰۲۲۳ با عنوان " احداث بزرگراه امام علی (ع) از بزرگراه رسالت تا بزرگراه صالح آباد و تقاطع های مربوطه " و اضافه نمودن آن ها به اعتبار کد ۲۰۹۲۲۱۳۲۳ با عنوان " احداث تقاطع بزرگراه امام رضا (ع) و بزرگراه دولت آباد " و عدم عدول از سایر موارد مطروحه در اعتراض فرماندار شهرستان تهران بیان داشته شورای اسلامی شهر تهران برای اولین بار بودجه شهرداری تهران و سازمان ها و شرکت های وابسته و همچنین بودجه شورای اسلامی شهر تهران را به طور همزمان بررسی نموده و به تصویب رسانده و تأخیر به وجود آمده (دو روزه) به دلیل مصادف بودن سی و نهمین ماه با روز جمعه بوده است. همچنین شورای یاد شده اظهار داشته که تفاوت اعتبار تملک دارایی های مالی بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران با مصوبه برنامه پنج ساله دوم شهرداری تهران ناشی از کاهش سقف بودجه شهرداری تهران در سال ۱۳۹۵ نسبت به پیش بینی برنامه می باشد و در برنامه پنج ساله دوم شهرداری تهران اشاره ای به نسبت اعتبارات نقد و غیر نقد نشده و مفاد بند ۳ ذیل ماده واحده مصوبه بودجه سال ۱۳۹۵ از این حیث مغایرتی با برنامه مذکور ندارد.

همچنین شورای مرقوم در پاسخ به اعتراض فرماندار تهران ابراز داشته که اعتبار پیش بینی شده مبلغی است که شهرداری تهران مکلف است مستقیماً به حساب انجمن کتابخانه های شهر تهران واریز نماید و با عنایت به اینکه اکثر کتابخانه های عمومی سطح شهر تهران توسط شهرداری تهران احداث، توسعه و اداره می گردد، لذا هزینه های صورت گرفته در این خصوص مازاد بر اعتبار پیش بینی شده جهت انجمن کتابخانه های عمومی شهر تهران می باشد.

پس از ارسال جوابیه شورای شهر تهران، فرماندار مزبور با ذکر دلایل به شرح ۱- لایحه مصوبه بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران و سازمان ها و شرکت های تابعه فاقد مقدمه و کلیات بوده و ساختار بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران مطابق با بخشنامه بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری های کشور تنظیم نگردیده و بودجه مذکور در مهلت قانونی به فرمانداری واصل نشده است. ۲- بند ۳ قسمت الف ماده واحده مصوبه مذکور در خصوص اعتبارات تملک دارایی مالی و اعتبارات نقد و اعمال ۴۰٪ از منابع بودجه به صورت غیر نقد توسط شهرداری به صورت شفاف و با لیست مربوطه ارائه نگردیده و همچنین مطابق با برنامه ۵ ساله دوم شهرداری، اعتبارات بخش غیر نقد می بایست روند کاهش داشته که در بودجه سال ۹۵ شهرداری نسبت به سال جاری افزایش نموده و مغایر با برنامه ۵ ساله دوم شهرداری تهران می باشد. ۳- بند دوم قسمت ب ماده واحده در خصوص ارقام دو بار منظور شده که مغایر با ضوابط تهیه و تنظیم بودجه می باشد. ۴- مبلغ مندرج در تبصره ۱۲ ماده



واحد مصوبه مزبور با موضوع اختصاص نیم درصد از درآمد عمومی شهرداری به کتابخانه های عمومی ، مغایر با بند ۶ فصل سوم ضوابط مالی تهیه و تنظیم بخشنامه وزارت کشور و ماده ۶ قانون تأسیس و نحوه اداره کتابخانه های عمومی کشور می باشد . ۵- سازمان فرهنگی ، هنری شهرداری تهران دارای قانون خاص می باشد و از سایر سازمانهای وابسته به شهرداری مستثنی گردیده و در تبصره ۳۶ نیز سازمان مذکور می بایست مستثنی گردیده و بودجه آن حسب مقررات خاص اختصاص یابد . ۶- بودجه شورای اسلامی شهر تهران می بایست همزمان با بودجه شهرداری به این فرمانداری ارائه می گردید ، اعتراض خود را نسبت به مصوبه شورای شهر پیش گفته به هیأت مرکزی حل اختلاف اعلام و درخواست رسیدگی و تعیین تکلیف نهایی را نمود .

اعضای هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی بر اساس اختیار اعطاء شده وفق مفاد بند یک ذیل ماده ۷۹ و مفاد ماده ۸۰ قانون صدرالذکر پس از التفات در جمیع مدارک و مستندات طرفین اعتراض (فرماندار شهرستان تهران و شورای اسلامی شهر تهران) ، با عنایت به اصلاحات انجام شده توسط شورای مزبور در خصوص مصوبه یاد شده و توضیحات مبتنی بر دلایل عدم عدول نسبت به سایر موارد اعتراض فرمانداری شهرستان تهران و همچنین با توجه به ادله اعتراضی فرمانداری تهران در ۶ بند به شرحی که پیشتر مورد اشاره قرار گرفت و مؤکداً با پذیرش این موضوع که سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران به واسطه اساسنامه و قوانین خاص از سایر سازمانهای وابسته به شهرداری تهران مستثنی می باشد و همچنین با عنایت به مفاد ماده ۶ قانون تأسیس و نحوه اداره کتابخانه های عمومی کشور ، مفاد بند ۶ فصل سوم ضوابط مالی تهیه و تنظیم بخشنامه وزارت کشور ، با اکثریت آرای اعضای حاضر در جلسه ، بنا به دلایل معروضه به وارد تشخیص دادن اعتراض فرماندار شهرستان تهران در خصوص مبلغ مندرج در تبصره ۱۲ ماده واحد مصوبه مذکور با موضوع اختصاص نیم درصد از درآمد عمومی شهرداری به کتابخانه های عمومی و همچنین اعتراض وارده در ارتباط با تبصره ۳۶ مصوبه یاد شده مشعر بر ضرورت مستثنی گردیدن سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران نسبت به سایر مؤسسات و سازمانهای وابسته به شهرداری تهران (موضوع بندهای ۴ و ۵ اعتراض فرمانداری تهران) و همچنین رد اعتراض فرماندار مرقوم در خصوص سایر بندهای اعتراض (موضوع بندهای یک ، دو ، سه و شش اعتراض احاله شده به هیأت مرکزی حل اختلاف) صدور رأی نمودند . این رأی قطعی است .

نام و نام خانوادگی و امضای اعضای هیأت مرکزی حل اختلاف

الهام امین زاده	مهدی چمران	هوشنگ خندان دل	سید مرتضی بختیاری	محمد تقی عابدی	محمد جواد کولیوند	محمد ابراهیم دهانی خن	سید محمود میر ابوالقاسمی	محمد رفیع آبادی
معاون حقوقی رئیس جمهور	رئیس شورای عالی استانها	معاون عمران و توسعه امور شهر و روستا	معاون سیاسی امنیتی دادستان کل کشور	معاون قضایی آموزش ، پژوهش و پیشگیری دیوان عدالت اداری	نماینده مجلس شورای اسلامی	نماینده مجلس شورای اسلامی	نماینده شورای عالی استانها	نماینده شورای عالی استانها

نگاشته شده: هیأت مرکزی حل اختلاف مل اجتماع و رسیدگی به شکایات شورای اسلامی



جمهوری اسلامی ایران
وزارت کشور

تاریخ: ۹۵/۲/۲۳
شماره: ۳۳۳۲۳

بسمه تعالی

جناب آقای فرزادی

معاون محترم استاندار و فرماندار تهران

با سلام

به پیوست تصویر رونوشت آرای جلسه مورخ ۹۵/۱/۲۴ هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی در ارتباط با مصوبات شورای اسلامی شهر تهران با عناوین ۱- بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران ۲- تعرفه های خدمات فرهنگی، هنری آموزشی و تفریحی سازمان فرهنگی و هنری و سرای محلات در سال ۱۳۹۴ ۳- تعیین قیمت بلیت مترو در شهر تهران در سال ۱۳۹۵ ۴- تعیین نرخ کرایه خطوط اتوبوس رانی و مینی بوس رانی شهر تهران در سال ۱۳۹۵ ۵- تعیین نرخ کرایه انواع تاکسی در شهر تهران در سال ۱۳۹۵ برای آگاهی، اقدام قانونی لازم و اعلام نتیجه ارسال می گردد.

هوشنگ خندان دل

با احترام

معاون عمران و توسعه امور شهری و روستایی و

دبیر هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی

پشت رایانده فرمانداری تهران
شماره: ۱۲۳۱
تاریخ: ۹۵/۲/۲۴
مهر و امضا:

جناب آقای مهندس چمران

رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

با صلوات بر محمد و آل محمد (ص)؛ احتراماً به پیوست تصویر نامه شماره ۳۳۳۲۳ مورخ ۹۵/۳/۲۳ وزارت کشور منضم به تصویر آرای هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی موضوع اعتراض این فرمانداری به مصوبات " ۱- بودجه سال ۱۳۹۵ شهرداری تهران ۲- تعرفه های خدمات فرهنگی، آموزشی و تفریحی سازمان فرهنگی و هنری و سرای محلات در سال ۱۳۹۴ ۳- تعیین قیمت بلیت مترو در شهر تهران سال ۱۳۹۵ ۴- تعیین نرخ کرایه خطوط اتوبوس رانی و مینی بوس رانی در شهر تهران در سال ۱۳۹۵ ۵- تعیین نرخ کرایه انواع تاکسی در شهر تهران در سال ۱۳۹۵ " جهت استحضار و دستور به اقدام برابر ضوابط و مقررات ارسال میگردد.

عباسی فرهادی
 معاون استاندار و فرماندار تهران

سید سال
 نفر تعداد در صورت نیاز است
 برابر در دسترس است
 ۹۵، ۴، ۳۰

پایگاه اطلاع رسانی

www.tehran.gov.ir

۸۸۷۵۰۶۳۸

تلفن:

۸۸۷۵۹۹۵۱

نمابر: ۸۸۷۵۹۹۵۲

۱۴۰/۷۰۵۷
 ۹۵، ۳، ۳۰